



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/121  
11 February 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 11 ФЕВРАЛЯ 1997 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В связи с недавней вспышкой насилия, происшедшей в Мостаре 10 февраля 1997 года, канцелярия Председателя Президиума Боснии и Герцеговины опубликовала сегодня в Сараево заявление, переведенный текст которого прилагается к настоящему письму.

Достижение упомянутого в этом заявлении согласия между Председателем Президиума и Президентом представляет собой позитивный шаг. Требование о всеобъемлющем осуществлении Дейтонского/Парижского соглашения во всех его аспектах, особенно в отношении права на добровольное возвращение всех беженцев и перемещенных лиц в свои дома, а также свободы передвижения, должно неукоснительно соблюдаться во всех районах Боснии и Герцеговины.

Прошу Вашего любезного содействия в распространении настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед ШАКИРБЕЙ  
Посол  
и Постоянный представитель  
Специальный посланник

Приложение

Заявление, опубликованное 11 февраля 1997 года канцелярией  
Председателя Президиума Боснии и Герцеговины

Сегодня во второй половине дня Президент Республики Хорватии г-н Франьо Туджман связался по телефону с Председателем Президиума Боснии и Герцеговины г-ном Алией Изетбеговичем.

В ходе беседы была обсуждена ситуация в Мостаре, сложившаяся после происшедшего вчера инцидента, который повлек за собой трагические последствия. Председатель Президиума и Президент согласились с тем, что независимая комиссия в составе представителей Специальных международных полицейских сил и других посредников должна выявить причины этого трагического инцидента и лиц, виновных в случившемся, и что эти лица должны быть привлечены к ответственности.

Президент Туджман и Председатель Президиума Изетбегович решили призвать жителей Мостара проявлять сдержанность и не допускать новых инцидентов. Это будет содействовать нормализации ситуации в городе, необходимой для продолжения процесса становления Федерации.

-----